

COMUNE DI
MAREBBE
Provincia di Bolzano

GEMEINDE
ENNEBERG
Provinz Bozen

COMUN DE
MAREO
Provincia da Balsan

DELIBERA DELLA
GIUNTA COMUNALE

BESCHLUSS DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES

DELIBERAZIUN DLA
JUNTA DE COMUN

Seduta del/Sitzung vom/Sontada dai

ore/Uhr/ora

03.06.2026

17:00 h

OGGETTO:

BETRIFFT:

ARGOMONT:

Erogazione di un contributo ordinario alla "Uniuon Musighes Val Badia"

Gewährung eines ordentlichen Beitrages an die "Uniuon Musighes Val Badia"

Conzedüda d'en contributo ordinario alla "Uniuon Musighes Val Badia"

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Dô l'ademplimont dles formalitès scrites dant dla lege regionala en valüta sö'l'Ordinamont dai Comuns, èl gnü cherdé éte, tal salf dles sontades, i componënc' de cösta Junta de Comun.

Sono presenti:

Anwesend sind:

Presënc' è:

		(1)	(2)
Albert Palfrader	Sindaco/Bürgermeister/Ombolt		
Paul Pisching	Vicesindaco/Vizebürgermeister/Vizeombolt		
Dr. Ing. Klaus Mutschlechner	Assessore/Gemeindereferent/Assessor		
Dr. Katrin Ellecosta	Assessore/Gemeindereferent/Assessor		
Giuseppe Tasser	Assessore/Gemeindereferent/Assessor	X	
Patrick Complojer	Assessore/Gemeindereferent/Assessor		

Assiste la Segretaria comunale, Sign.ra

Seinen Beistand leistet Die Gemein-
desekretärin, Frau

Secretêr dla sontada è la Secretêria
de Comun, Sign.ra

dott. Verena Ellecosta

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Sig.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Dô avëi constaté che la numera dai antergnüs basta por la legalité dl'endünada, sorantòl le Sign.

Albert Palfrader

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e sottopone alla Giunta comunale la trattazione dell'oggetto suddetto.

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und unterbreitet dem Gemeindeausschuss die Behandlung des obgenannten Gegenstandes.

te söa cualité da Ombolt la presidënza y i sotmët ala Junta de Comun la trataziun dal argomont soradit.

(1) assente/abwesend/assënt

(2) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto/abwesend bei Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes/assënt pla trataziun y votaziun de cösc argomont

PARERI

ART. 185- 187, Legge regionale del 3 maggio 2018, n.2

GUTACHTEN

ART. 185- 187, Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2

ARAC

ART. 185- 187, Lege regionala dal 3de ma 2018, n. 2

*Parere tecnico-amministrativo con l'impronta digitale**Fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck**Arat technich-aministratif cun la merscia a dèit digitala**fZ4HFkWcOukJ3cJVh8bwHsN2dGUI
5C8Odb9d5LPq65Y=**Parere contabile con l'impronta digitale**Buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck**Arat contabl cun la merscia a dèit digitala**YKjjOPdqGSgHoGKnUaKhiaUD1wJA
9KIBmSlhyQ3LR8=***LA GIUNTA COMUNALE****DER GEMEINDEAUSSCHUSS****LA JUNTA DE COMUN**

Premesso che questa amministrazione comunale assegna annualmente a diverse Associazioni ed a vari Enti dei contributi nell'ambito delle proprie disponibilità finanziarie e che a tale scopo vengono previsti appositi stanziamenti di spesa nel bilancio di previsione;

Ritenuto opportuno di assegnare, considerata l'attività di natura sociale e culturale rappresentate dalle diverse Organizzazioni, dai vari Enti e dalle diverse Istituzioni ed Associazioni, anche per il corrente anno i contributi a disposizione;

Vista la domanda della Uniu Musighes Val Badia e sentita la proposta degli assessori competenti;

Visto il bilancio per l'esercizio corrente e constatato che per l'erogazione dei contributi medesimi esistono appositi stanziamenti che dispongono della sufficiente disponibilità;

Visto lo Statuto comunale;

Vista la Legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

Visti i pareri di cui all'art. 185 e 187 della Legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa e contabile della presente deliberazione;

Vorausgeschickt, dass diese Gemeindeverwaltung alljährlich verschiedenen Vereinen und Körperschaften im Rahmen der zur Verfügung stehenden Geldmittel Beiträge zuweist und im Haushaltsplan hierfür eigene Ausgabenansätze vorsieht;

In Erwägung gezogen, angesichts der sozialen und kulturellen Belange, welche die verschiedenen Organisationen, Körperschaften, Einrichtungen und Vereinigungen vertreten, diesen auch im laufenden Jahr wiederum den zur Verfügung stehenden Beitrag anzuweisen;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen der Uniu Musighes Val Badia und nach Anhörung der zuständigen Gemeindeferenten;

Nach Einsichtnahme in die Gebarung des Haushaltsplanes für das laufende Geschäftsjahr und festgestellt, dass für diese Zahlungsanweisung eigene Bilanzansätze bestehen, welche genügend Verfügbarkeit aufzuweisen haben, um die Anweisungen zu tätigen;

Nach Einsicht in die Gemeindegatzung;

Nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Nach Kenntnisnahme der Gutachten laut Art. 185 und 187 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 hinsichtlich der fachlichen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit des gegenständlichen Beschlusses;

Motü damperfora che cösta aministraziun i sorandá vign'ann ales assoziaziuns desvalies contribuc' tla mosöra de ci che ara á a desposiziun;

Odü che al è dèrt, conscidrada l'ativité sozuala y culturala fata dales assoziaziuns desvalies, da mèter a desposiziun i mesi preodüs;

Odüda la domanda dla Uniu Musighes Val Badia y aldida la proposta dai assessurs competenc';

Odü le bilanz da eniann y constaté, che al è preodü capitui aposta co á ince i mesi a desposiziun;

Odü le Statut de Comun;

Odüda la Lege regionala dal 3 de ma 2018, n. 2;

Odüs i bunarac' aladò dal art. 185 y 187 dla Lege regionala dal 3 de ma 2018, n. 2. sön la regolarité technich-aministrativa y contabla de cösta deliberaziun;

presenti e votanti 5;
Con 5 voti favorevoli espressi per
alzata di mano-

- beschließt -

presënc' y litanc' 5;
Con 5 usc de sciö manifestades tignínn
sö les mans-

- delibera -

**5 Anwesende und Abstimmende;
Mit 5 Jastimmen durch Handerheben-**

- fej fòra -

- | | | |
|---|---|--|
| <p>1) di liquidare e pagare alla Uniun Musighe Val Badia un contributo pari ad Euro 600,00 per i motivie-nunciati in premessa;</p> <p>2) di dare atto che gli Enti e le Asso-ciazioni di cui sopra sono da clas-sificarsi quali soggetti di imposta di cui all'art. 87, 1. comma lett. c) del T.U. delle leggi sulle Imposte dirette, ai quali i contributi sopra-descritti vengono erogati per i loro scopi istituzionali e non per una, seppur sussidiaria, attività di natu-ra commerciale;</p> <p>3) di imputare come segue la spesa:</p> | <p>1) an die Uniun Musighes Val Badia einen Beitrag über Euro 600,00 aus den oben genannten Gründen auszuzahlen;</p> <p>2) festzuhalten, dass die oben ange-führten Vereine und Körperschaf-ten als Steuersubjekte gemäß Art. 87, 1. Abs. Buchstabe c) des E.T. der Gesetze über die direkten Steuern zu klassifizieren sind, de-nen der gegenständliche Gemein-debeitrag für institutionelle Zwe-cke und nicht für eine, wenn auch nur subsidiäre Handelstätigkeit gewährt wird;</p> <p>3) die Ausgabe wie folgt anzulasten:</p> | <p>1) da ti paié ala Uniun Musighes Val Badia en contribut de Euro 600,00 por les gaujes soradites;</p> <p>2) da anoté che i ènc' sorascric' y les associazions è da classifiché aladô dal art. 87, pröm cé lëtra c) dal T.U. dles leges söles cultes diretes deache le contribut sorandé dal Comun i è gnü dé por fins istitu-zionai y nia por na ativité comer-ziala;</p> <p>3) da adebité la spëisa ensciö:</p> |
|---|---|--|

Importo/Betrag/soma		CdC/Kostenstelle/zënter de cost	Capitolo/Kapitel/capitul	Impegno/Verpflichtung/ Impëgn
Kultur Cultura Cultura	600,00 €	50260	05021.04.040100	464/2026

- | | | |
|---|---|--|
| <p>4) di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta comunale opposizione o reclamo avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia amministrativa di Bolzano.</p> | <p>4) festzuhalten, dass gegen den ge-genständlichen Beschluss wäh-rend des Zeitraumes seiner Ver-öffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch oder Beschwerde erhoben wer-den kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlus-ses kann beim Regionalen Verwal-tungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.</p> | <p>4) da anoté che vigne zitadin pò, an-ter le tomp de publicaziun de 10 dis, presenté oposiziun o retlama-ziun ala Junta de Comun cuntra cösta deliberaziun. Anter 60 dis dla faziun dla deliberaziun pôl gní presenté recurs al Tribunal de Ius-tizia aministrativa da Balsan.</p> |
|---|---|--|

Il Presidente/Der Präsident/Le Président

La Segretaria/Die Sekretärin/La Secretêria

Albert Palfrader

dott. Verena Ellecosta

Ogni cittadino/a può entro il periodo di pubblicazione pari a 10 giorni presentare opposizione contro questa delibera alla giunta comunale e, entro 60 giorni dall'esecutività, ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano.

Jede/r Bürger/in kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen diesen Beschluss Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen Rekurs einreichen.

Vigne zitadin/a pò anter la perioda de publicaziun de 10 dis presentè oposiziun cuntra còsta deliberaziun ala junta de comun y, anter 60 dis dal'esecutivité, recurs cuntra la medema al Tribunal Regional Aministratif, sezium autonoma da Balsan.

documento firmato tramite firma digitale

digital signiertes Dokument

documont firmé cun firma digitala

Fascicolo/Akt/Pratica D3	Impegno / Verpflichtung / Impëgn	Mandato / Zahlungsauftrag / Mandat

La presente delibera viene pubblicata all'albo pretorio digitale del Comune di Marebbe dal 09.06.2026 al 20.06.2026.

Gegenständlicher Beschluss wird vom 09.06.2026 bis zum 20.06.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Enneberg veröffentlicht.

Còsta deliberaziun vëgn publicada al'albo digital dal Comun de Mareo dai 09.06.2026 ai 20.06.2026.